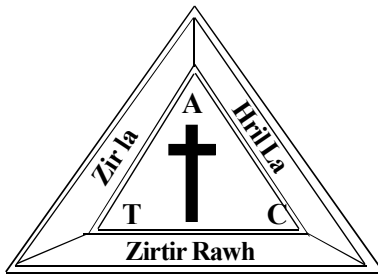


Vol. XL No. 1 January-February, 2011

Didakhe



Mizoram Synod Danglam Bîkna

A Bi-Monthly Journal of Christian Thought, Life and Work

Vol. XL No. 1. January-February, 2011

Editor : **Rev. Dr. C. Lalhlira**
Ph. 2361685 (R) 2361134(O)
Joint Editors : Dr.T. Vanlaltlani
Rev. R. Vanlaltluanga
Manager: Rev. R. Lalrosiama
- 9436376459

(Kum khat lâk man:Ram chhûngah Rs.30)

A chhûnga thu awmte

	Phêk
1. Editorial.....	3
2. Keimahni.....	4
3. PCI Synod Dangte aia Mizoram Synod Danglam Bîkna .	6
4. Mission Exposure Report	18
5. Rorêlna leh Thuneihna	26
6. M. Th. Zir tura lâk tharte	(Inside back cover)

Published by the Didakhe Board, Aizâwl,
Post Box 167, PIN - 796001, Mizoram

SAKHUAIN A NGÊK BÂK A HLAHW EM!!!

Mizo sakhaw hlui kha a hre phâkten an sawi dânin hoh dân riau a nei awm asin. Ramhuai kha an natna zawng zawnga mawhphurtu nia an hriat avângin an hlau hle a, thiang leh thiang lo an tehna tam ber pawh ramhuai pawl a sawi ang nge sawi lo vang tih a ni ber awm e. Chutih lai chuan 'Sa' an bia a, (chungá Pathian/Khuavâng tiin an sawi bawk). Chu an 'Sa' b i a k hnêna hlan tur chuan 'vawkpa sûtngghâk' an talh hial nghe nghe a. Chutiang hunah chuan an inthawina lo chhângtu hnênah 'a serh', sa ei tlâk loh, sa pawha ngaih loh - a mei hmawr te, a ke tin te, a sa chhia te an hlân thîn an ti. An biakin a lo dawnsawn ber ni ta awma an hriat chu vawk an talha a 'ngêk ri' chu a ni. Mahni sakhaw biak chuti taka ngaih hoh chu nuizhat thlâk lamah pawh a kal alawm le!

Tunah erawh chuan sakhaw dik leh mumal tak kan vuan ta. Mi duhtui zual phei chuan Kristianna hi mihringin Pathian a zawna ni lovin Pathianin mihringte min zawn chhuahna a nih avângin 'sakhua' a ni ve lo, an ti deuh kher nghe nghe. Chu ti zâwngá thlúk chuan a dik tho mai. Mahse sawidân dang a awm chuanga lo va, 'Kristian sakhua' kan ti ve ta zêl a nih hi.

He sakhua hi sakhaw danglam tak a ni a, Pathianin a thilsiamte a hmangaihna leh a chhandam thu te, chu chhandamna tur chuan Ama fapa nunna ngei a pêk thu te a awm a. Chu chauh chu ni lovin chu chhandamna chuan mihring zawng zawng inhmangaih tawn turin min phût a; kan nitin awm dânah thianghlim taka nung tur te, dikna ngaina tur tein min phût bawk. Chu bâkah, mi chanhai leh mi hnuaihning te, mi rethei leh hnuai chhia te ngaihsak a, an tana inpe turin min phût tlat a ni.

He sakhaw thar danglam tak, a ngêk chauha lungawi mai ve lo hi Mizoten kan vuan ta si a. Kan biak Pathian chu sa chhia leh ei

tlâk loh a ke tin te, a mei tea bum lungawi mai chi a ni tawh lo. Kan thinur te, mi dang kan huat avâng te leh kan leplêrh avâng tea hawisan a, kan duh huna tlawn lungawi leh mai tur chi a ni lo. Pathian nung, engkim hria, engkim tithei, khawi hmun pawha awm a nih avângin kan chêt vêl zawng zawng min hmu reng a, amah zâwkin kan awmdân tur min rêlsak zawk a ni. Chutiang Pathian bia ang chuan kan nung em? Chutiang Pathian chu kan vuan tih miin min hre thei ang em le? Ringtu mi maltinte mahni inenfiah fo a ðul hle mai.

Khawvel zau zâwk kan thlîr pawhin Kristian ram tam tak chu indonain a tuam a, inthah buaih buaih a awm fo mai. Biak in lianpuipui awmna leh Kristian hming pua thil ðha tam tak an tihna ramahte mihring innghirnghona a nasa hle mai. 'Sakhua' chuan a sîr kil chauh a chang leh ðhîn. Mizote hi erawh chu hnam dangte nena khaikhin chuan 'mihring nunna zah tak hnam kan ni', kan ti thei ang. Mi ðhenkhatte pheh chuan dawihzep tiin min sawi hial tawh mahna! Chi leh chi inkâr boruak so sângah te, politics thila inepnaah te hian India ram leh khawvel hmun danga an inthah buaih buaihna angah pawh zâwl dawh tak leh insûm takin thil kan ti a, kan sakhua hian a 'ngêk' chauh ni lo, zahawmna te, insûm theihna te, zâwldawhna te min neih tîr a, kan pipute ai zawngin kan thleng sâng tawh viau a ni.

Chutih lai chuan Kohhran leh kohhran kan indâwrnaah te, vêng leh vêng, khua leh khua kan inlaichînnaah te sakhua chan chu a chhe leh hle si. Politics -a kan tih dik loh te, kan ei leh bâr zawna - sumdâwnna leh kut hna kan thawhah te, in leh lo din tuma in hmun lo ram kan duhâm luat avânga khaw êng pawh kan zah zo lo te hian Pathian nung, hmangaihnaa khat bia kan nih a lang lo leh fo ðhîn. Biak in chhûng leh Kohhran *programme*-a inngeih thei si, 'kan khua leh 'vêng' kan lainat avânga Kohhran thutlûkna kan pawisa thei lo te leh thinur avanga kan inhria buan buan mai te hian Kristian sakhaw bia kan nih a hliah ðhîn. Kan sakhaw vawn chu 'Kristian' pawh nise, a ngêk bâk a la chang lo, kan la pe lo tihna a ni phawt ang. Kan Pathian hi a ðha ber duh Pathian a ni.

KEIMAHNI

1. Kum Thar leh mi Thar: Kan Principal Rev. Dr. Roger Gaikwad chuan a hna thar Nagpur lamah a zawm tâk avângin Principal thar Rev Dr. Vanlalchhuanawma chu Synod-in min pe a. Amah lawmna leh dahnghehna pawh Rev. C. Lalsângliana, Synod Moderator-in ATC Chapelah January 7, 2011 Zirtawpni khân a nei a. ATC lawina Leitan South Kohhran Chairman leh Secretary te, Bialtu Pastor te, zirlaite leh Zirtîrtu ten he hun hi kan hmanpui a. He mi rual hian TEB-in Vice-Principal atana a ruat Rev. Dr. C. Lalhlira leh Registrar atana ruat Rev. Dr. Vanlalnghâka Râlte te pawh inhmêlhriattîr nghâl an ni. ATC-a thawk turin zirtîrtu thar pathum Synod chuan min pe bawk a: Rev. H. Lalrinthanga, D. Th. (History) result nghâk mêk, Rev. Vanlalrova Khiangte, M. Th (Missiology), leh Rev. Rolungmuana Zadêng (M. Th. History zir mêk) te an ni. A hmasa pahnihte hi ATC-ah awmin an hna an zawm tawh a, a hnuhnûng ber hian June thla aţangin a rawn zawm ang.

Hetia hotu thar kan neih mêk lai hian Rev. K. Lalhmingliana Aizawl Chanmari Bial enkawl tur leh Rev. Vansâwma, Aizawl Thuampui bial enkawl tur te chu January ni 6, 2011 khan kan thlah ve thung.

3. Zirlaite Kolkata-ah Field Education: Rev. Rosiamliana Tochhawng leh Dr. Lalrindiki Ralte te hovin B. D. III zirlai mi 36 te chu Kolkata-ah '*Field Education*' neiin December 2010 khan an zin a. An kal lamin an bus chuanna a muangchân avângin an Rêl chuanna tur an man hman lo va, thutna tha awm lohna Rêlah hrehawm takin an kal a, mahse programme tha takan zuk nei a, tar, mi rethei leh dam lo enkawl na hmunah te an thawk a, an hun hman pawh hlâwk an ti hle. Mahni khuaaa Krismas hmang hmanin an lo haw leh.

3. Editor Zambia lamah: Didakhe Editor Rev. Dr. C. Lalhlira chu November ni 20-25, 2010 chhûng khân Zambia, Africa-ah CWM programme hmangin a zin a. CWM hian kum tin India, Zambia, Fiji ramah te hian rawngbawl tura inbuatsaih

Pathian thu zirlaite tan *Face to Face Programme* an tih chu an buatsaih thîn a. ATC leh Bishop's College Kolkata ten he programme hi 2011 ațanga inthlen țawm ve turin an ti a, chumi inbuatsaih nan chuan Bishop's College-a an zirtirtu pakhat nen an hun hman dân thlithlaiin an kal a ni.

4. Zirtirtute Rawngbawlna Danga Inhmanna: Kumin Bial KTP inkhawmpui-ah khân kan hotute hetiang hian rawngbâwl tura sawm an ni:

1. Rev. Dr. Vanlalnghâka Râltê - Saitual Pastor Bialah
2. Rev. Lalchungnunga - Chanmari Pastor Bialah
3. Rev. R. Lalrosiama - Ramhlun Pastor Bialah
4. Rev. Dr. Tlanghmingthanga - Kolasib Pastor Bialah
5. Rev. Dr. K. Lallawmzuala - Sateek leh Khawzawl
Pastor Bialah

Hêng bâkah hian Rev. Dr. C. Lalhlira chu Chhiahtlâng (kum 2 pro. Pastor a thawhna) Chhim Vêng Kohhran Silver Jubili lawmnaah January 19, 2011 khan thusawia sawm a ni a, Rev. Lalchungnunga chu Lawngtlai Bial (kum 1 chhûng bialtu pastor a nihna) Silver Jubili lawmnaah February ni 1-2, 2011 khân thusawiah sâwm a ni bawk. Bial Hmeichhe Inkhawmpuia thusawi tura sawm an awm nual bawk. Kan hotute thusawi rawngbâwlna nei tura sâwm an hlawh hle a, hei hian ATC leh Kohhran inhriat pawhna min siam sak țha hle a, a lawmawm khawp mai. An nitin zirtirna hna tibuai lo thei ang tura ruahmanna pawh siam zêl tum a ni.

5. Kum Thar Class Țan: December ni 4, 2010 ațanga Krismas chawlh kan hman hnuin January ni 5, 2011 khan kan lût leh a, January ni 10 ațang khan class kan nei leh ta. March thla chanve ațanga April thla lai hâwl vel thlenga ekam hmabâkin kan inbuatsaih leh map map ta mai. Hetih lai hian kan zirtirtute zinga mi Rev. Dr. R. Chhuanliana chu Multiple Myolema avanga an buai reng laiin zunkawng cancer-in a lo belh leh a, a pawh hle. Kohhrante țawngțaipuina kan ngên nawn leh e.

PCI. SYNOD DANGTE AIA MIZORAM SYNOD DANGLAM BIKNA!

- Rev. H. Remthanga

‘Mizoram Synod hi PCI hnuaia Synod dang aiin a danglam bik’ tih hi kan sawi fo va, a chhan eng nge ni tih erawh chu kan sawi thleng lem lo ðîn. India Ram Presbyterian Kohhran (PCI) hi Welsh Presbyterian Kohhran hrin leh enkawl, Kohhran ðiak tîr aţanga a kalmang leh inrelbâwl dân pawh Welsh Missionary-te ruahmanpui a ni a. Tunah hian Synod pariat a lo piang tawh a. Chûng Synod-te chu Dânpuî pakhat hnuaiah an awm a, rorêlna indawt chhâwng – Tualchhûng, Bial, Presbytery, Synod – ang hi an zui ðeuh bawk. Presbytery leh Synod thuneihna an kalpui dân erawh chu a inang lo. Inang lovah pawh Mizoram Synod hi a danglam zual ti ila a sual awm lo ve. Tifiah turin Khasi-Jaintia Presbyterian Kohhran nen tuna an dinhmun thlîr dun ila a tâwk thei awm e.

Khasi ram Kohhran leh Mizoram Kohhran danglamnate: Khasi ramah chuan Presbytery-in Office bik an nei a, Executive Secretary-ten hun pum (*full time*)-in an ðhutchilh a. Mizoramah chuan Presbytery Office hranpa a awm lo va, Presbytery Secretary-ten Office thil chu an awmna apiangah vawngin an enkawl thung. Khasi ramah chuan PCI Dânpuîin “*District*” a tih hi an hman dân a dang. District chhûngah Pastor pakhat aia tam an awm thei a. Pastor pakhat awp chhûngah inkhâwmpui nei lovin, Pastor pakhat aia tam huapin ‘District Inkhawmpui’ an nei ðhin.’ Pastor neih theih zât tur teh nan pawh dânzawhkim bithliah zât an nei a ni awm

e. Mizoramah chuan Kohhran pahnih leh a aia tam awp turin Pastor-te dah an ni a, Pastor pakhat enkawl chhûngah 'Bial inkhawmpui' neih a ni thung. Khasi ramah chuan Tualchhûng – Bial atânga thawhlawmte Presbytery-in dawngin a enkawl a, Synod-ah chuan an thawh tur zât bituk angin Presbytery-te chuan sum an chhung lût ðhin. Mizoramah chuan Pathian Ram thawhlawma Tualchhûng pual bâk zawng chu Tualchhûng aţangin Bialah, Bial aţangin Synod-ah chhûn luh vek a ni a, Presbytery chuan Pathian Ram thawhlawm a dawng ve lo. PCI Dânpuï angin Khasi leh Mizoramah Pastor-te chu Synod-in a nemnghet ve ve a. Khasi-ah chuan Synod-in Pastor-te awmna hmun tur a ruat lo va, Presbytery ðheuhten an bial chhûnga Pastor-te awmna tur an ruat a. An Pastor-te zînga mi tupawhin an Presbytery pawnah, entir nân, Synod leh General Assembly-ah te lo thawk ta sela, an thawh hun a tâwp chuan an Presbytery-ah an kîr leh ðhin. Pastor-te chu a hmingin Synod hnuai a awm ni mah se, a takah chuan Pastor-te hna neitu chu Presbytery a ni zâwk. Mizoramah chuan Synod-in Pastor-te awmna tur a ruat vek a, Presbytery-in sawi tur engmah a nei lo; Pastor-te la (*appoint*) a, an hna ruat a, enkawl a, an chungchâng rêltu chu Synod a ni. Khasi ramah chuan Synod-in Pastor-te hlawh zât tur (*Pay Scale*) a siam a. Chu mi aţanga chhût chuan Presbytery tinin an bial chhûnga Pastor-te hlawh tur ang chu Synod-ah an chhûng a, Synod-in Pastor-te hlawh chu a pe a. Mahse he mi bâkah hian anmahni huam chhûnga Pastor-te hlawh chu Presbytery-in a duh chuan a pêk belh thei. Mizoramah chuan Pastor-te hlawh zawng zawng Synod sumpui aţangin pêk a ni a, Presbytery-in engmah tih a nei ve lo. Khasi rama Pastor-te chu kum 70-ah an

pension thîn a, kum rei vak lo aţang khân kum 65 an bithliah ve ta. Khasi ram Kohhran inrêlbâwl dân leh Mizorama inrêlbâwl dân chu lo a danglam hle mai. An Presbytery-in Mizoram Presbytery aiin thuneihna a nei sângin a nei tam zâwk a, mahse an Synod aiin Mizoram Synod-in thuneihna a nei sângin a nei lian zawk thung a ni.

An danglamna chhante: Kohhran pakhat, Dânpuï pakhat hmang si, heti taka Synod leh Presbytery thuneihna a danglam thei hi a chhan bulpuï ber chu inrêlbâwl dân inan loh vâng a ni. Khasi ramah chuan Presbytery-te chu a tîr aţangin Welsh Missionary-ten an ho va, Synod-ah inthlung khâwm mah se, Missionary-te kaihhruaina hnuaiah chuan Presbytery-te chu thuneihna zau zâwk neiin an inrêlbâwl a. Presbytery a lo puna Missionary-ten an ho zêl theih loh chinah pawh a tîra an kalhmang chu an zui ta zêl niin a lang. Mizoramah pawh Presbytery pathum a din tîrh chuan chutiang chuan kal an tum a ni awm mang e tih theihin an kal a. Mahse kum hnih bâk an kal lo. Khasi ramah chuan a tîr aţangin missionary-te kaihhruainain an duh angin an inrêlbâwl a, Mizoramah erawh chuan Missionary indaih loh vângin Khasi ram angin an kal thei lova, ţul leh mamawh anga insiamremin an inrêlbâwl chho ta niin a lang. He thu hi lo chhui zau deuh ta ila.

(1) **Khasi ram:** Khasi ramah chuan 1841 khan Welsh missionary hmasa ber Thomas Jones a lo kal a. Chutih laia Assam khawpuï **Cherrapunji-a Nongsowlia** hmunah awmhmun a bêng bel a. Kum 1850-ah chuan Cherra aţanga chhimthlang lam mêl 14 vêla hla **Shella-**

ah mission hna tan a ni.¹ Kum 1866 bul lamah missionary pahnih Revs. Daniel Sykes leh Griffith Hughes te an lo thlenin **Jowai**-ah mission hmun (Station) thar hawn a ni a, Rev. Sykes-an a enkawl a.² Chu mi kum vêk (1866)-ah chuan Assam khawpui chu Cherrapunji aṅgin Shillong-ah sawn a ni. A kum leh (1867)-ah chuan *Presbytery* inkhawmpui hmasa ber an nei a. Kum 1871 atangin **Shillong**-ah mission hmun din ṅan a ni bawk. Kum 1880-ah chuan Mission Station pasarih hawn a ni tawh a, missionary-ten an awm chilh ṅheuh bawk, chûngte chu – **Cherra, Nongsawlia, Jowai, Shella, Shillong, Mawphlang** leh **Nongrymai** (Khadsawphra) te an ni.³ Mission Station pasarih a awm hnu kum 1895-ah khan *Presbytery panga* (5) a lo piang a, chûngte chu *Sohra-Shella, Shillong-Mawlai, Mawphlang-Mairang, Jowai-Shangpung*, leh *Ri Dkhar* (Plains) te an ni a.⁴ Presbytery panga huam chuan a kum leh 1896-ah Assembly [tuna Synod ang hi] a lo piang ta a ni.

Kum 1895-a Presbytery panga lo piangte kha missionary-te awm tawhna vek niin a lang (*Ri Dkhar* erawh chu kan hre Chiang lo). A tîr aṅgin missionary-ten an awm chilh avângin Office hran neiin Presbytery-te chu an kal a, inrêlbâwl dânah pawh zalên deuh hlek leh thuneihna sâng zâwk neiin an kal ta niin a lang. PCI Synod dang (CHT, Manipur, etc)-ah pawh hetiang deuh hian an kal. Wales ram Presbyterian Kohhran te, Scotland ram Presbyterian Kohhran te, Presbyterian Church (USA) te pawh chutiang deuh chuan an inrêlbâwl niin a lang.

(2) **Mizoram**: Mizoramah chuan kum 1910 khan Khasi Assembly (tuna Synod) hnuaiiah Presbytery neih

tan a ni a. Chuta tanga kum 14-na 1924-ah Presbytery pathum hawn a ni a, Assembly (tuna Synod) pawh a ding ve nghâl. Mizorama Presbytery pathum hawn chungchâng leh Missionary-ten an ho dân Rev. Lalchhuanliana ziak hi han la chhãwng ila:

Kum 1923 February thla khan Mizoramah Welsh Mission Commission member 4 an lo kal a. Commission member-te chu India hmar chhaka Welsh Mission field-a thawk mekte an ni vek a ni... Mizoramah Missionary-te an lo pun zêl avângin missionary-te chanvo siamsak chu commission member ho chuan tha an ti a. Chuvâng chuan missionary mipa pathumte tan Mizorama Presbytery pakhat chauh awm chu pathumah an thensak ta a, hetiang hian-

1) **Chhimchhak Presbytery:** Champhai lamlian leh chhim bial chin inkâr, chhak lamah Tiau lui thleng, thlang lamah Tlawng lui thleng. He Presbytery hi Senior missionary Zosâphluia enkawl tura tih a ni a. A hmun pui Mission Veng a ni.

2) **Hmârchhak Presbytery:** Hmârchhak Presbytery huam chhûng chu hetiang hi a ni. Champhai lamlian a tanga hmar lam zawng, Manipur ramri thlengin, chhak lamah Burma (Myanmar) ram chin, thlang lamah Tlawng lui thlengin. He Presbytery hi Rev. F.J. Sandy (Pu Dia) enkawl tura dah a ni. A hmun pui chu Durtlâng a ni.

3) **Khawthlang Presbytery:** Tlawng lui thlang lam zawng zawng, Rêng ram thleng, Chhim Bial ramri leh Cachar ramri inkâr zawng. He Presbytery hi Rev. E.L. Mendus (Pu Mena) chan a ni. A hmun pui chu Dawrpui a ni.⁵

Rev. Lalchhuanliana sawi ang hian Mizoram missionary pathumte chuan Presbytery pathum hawn thar chu inchan semin an ho ta a. *Chhimchhak bial Presbytery* wawi khatna leh wawi hnihnaah chuan Chairman chu Rev.

D.E. Jones a ni a. A vawi thumna 1926-ah chuan Chairman chu Rev. Chhuahkhama a ni. *Hmarchhak bial Presbytery* hmasa ber 1924-ah chuan Chairman chu Pu Sandia Sap a ni a, a vawi hnihna 1925-ah chuan Pu Sandia Sâp chu Treasurer a ni a, Chairman chu Pastor Liangkhaia a ni thung. A vawi thumna 1926 Chairman atan Pudia Sâp ruat a ni a, a thih tâk avangin Pu Mendus Sâp a chairman ta a ni. A kum leh 1927-ah Rev. D.E. Jones chu Sâpramah a haw a. Hemi kum vêk hian Rev Gwilym Jones chu a lo chhuak naa a kum lehah a haw ve leh ta mai a. Kum 1929-ah Rev. W.H. Williams leh Rev. L. Evans te lo chhuak mah se, kum 1932 leh 1933-ah anni pawh an haw ve leh ta mai a. *Khawthlang bial Presbytery* minutes kan hmu mai thei lo va, a tîrah chuan a dang pahnih ang khian an kal ngeiin a rinawm. Kum hnih emaw missionary-ten Presbytery hmunpui bîk neia an enkawl hian Presbytery Office hran an neihpui em tih kan hre thei lo. Kum 1938-ah Chhim chhak Presbytery thenin *Tuichangral Presbytery* a lo piang a.⁶ Kum 14 chhûng zet (1924-1938) Presbytery pathumin an awm a. Hetih chhûng hian kum tam zâwk chu Kohhran enkawl lama inhmang thei missionary ÷um khatah pathum aia tam an awm ngai lo.⁷ Presbytery a pun hnuah pawh Kohhran enkawl thei missionary ÷um khatah pathum aia tam an awm ngai lo va, pahnih chauh an nih châng pawh a tam mai. Mizorama missionary-te khân Khasi rama tih angin hmun bîk neia Presbytery Office nghet neihpui an lo tum lo rêng nge, an tum a, missionary indaih loh vângin an ti thei ta lo tih kan hre thei lo va. A tîra a bul an ÷anpui dân kha en chuan Office bîk neih hi chu an tumpui a ni awm mang e, a tih theih. Enkawltu tur missionary an indaih hleih theih tâk loh avângin an neihpui thei ta lo va, tuna kal ang hian

thuneihna tam zâwk Presbytery-ah pe lovin, Synod-ah an inkhaikhâwm ta zêl mai niin a lang.

Tichuan, Khasi ram Presbyterian Kohhran aia Mizoram Presbyterian Kohhrana Presbytery kal hmang a danglam daihna chhan chu Presbytery pathum a din tirh atanga a enkawltu tur missionary-te indaih loh vâng niin a lang ta ber a. Chuvâng chuan Presbytery-te chu Synod-in sum leh inawp dânah a khaikhâwm ta a, Presbytery chu hmun dang Presbyterian Kohhrana Presbytery aia thuneihna nei tlêm zawkin an kalpui ta niin a lang.

Presbytery thuneihna sâng zâwk neih duhna: Mahse hetiang kum 25 lai an kal hnuah pawh Khasi ram leh Presbyterian Kohhran hmun danga tih dân anga Presbytery thuneihna sâng zâwk neih tîr duhtu Mizoram Kohhran hruaitute zîngah an awm ve tho va, Synod-ah rawtna a lût tîh. Kum 1950 Assembly (tuna Synod)-ah chuan hetiang hian an rêl a (khawi aţanga lo lut nge sawi lan a ni lo; titi-ah chuan Rev. Saiaithanga kha a bulpui niin an sawi): “Presbytery hi mawhphurhna tam zawk pêk a tûl a ni lawm ni? tih rawtna a lo lut a. Constitution Revision Committee-in a mawhphurhna tur chin te engkimrawn rêl sela. Presbytery tinah ngaihtuah t̄heuh ni rawh se,” tîin.⁸ Chu thu Presbytery tin ngaihtuah dân chu 1951 Assembly-ah thlen a ni a, Dânpuî ennawna (*Constitution revise final*) siam nghah rih nise tîin a rêl a.⁹ Kum 1953 Synod chuan Hmârthlang Presbytery-in Presbytery mawhphurhna tam zâwk pêk dan a ruahmanna chu ngaihtuahin, “Synod Standing Committee-in N.W. Presbytery rawtnate pawh chu lo enin

ruahmanna fel tak siam sela, Presbytery tinah thawn se, Presbytery-in an ngaihdân chu Standing Committee-ah chuan thlen leh sela, annin ruahmanna fel tâwk siamin Synod leh huna ngaihtuah turin la rawn theh lût leh rawh se, kan ti," tiin a rêl a.¹⁰ Hmârthlang Presbytery rawtna entu Sub-Committee ruahmanna chu thlîrin Standing Committee chuan Presbytery tin ngaihtuah turin hetiang hian a rêl a ni:-

- (1) Presbytery-in ÷ul a tih chuan a bial chhûnga Pastor-te chu Presbytery bial chhûng hmun dangah chuan a sawn thei ang a. Pastor thar awmna tur pawh a ruatsak ang; amaherawhchu, Synod a hriattîr tur a ni.
- (2) Presbytery chuan Financial Committee a nei ang a. A bial chhûng Pastor-te zînga mi 2 Presbytery thlan te leh Presbytery chhûng Pastor Bial tinin Finance Committee zînga mi 1 ÷heuh an rawn thlan Presbytery-in a lo pawmsakte chu member an ni ang. Tin, Pastor Bialin an thlan chu Presbytery-in a pawmsak loh chuan chu mi Pastor Bial chhunga Finance member zînga mi ngei chu mi 1 Presbytery chuan a thlansak ang.
- (3) Presbytery chuan a Finance member-te zînga mi 2 leh Pastor 1 Synod Financial Committee atân a thlang ang a, chûng chu Synod-in a lo pawmsak ang. Tichuan, Synod Financial Committee chu Presbytery tin aţanga mi 3 (Laymen 2 & Pastor 1) lo lût ÷heuh te chu thlan member an ni ang a. Synod Moderator, Synod Sr. Secretary, Gen. Treasurer leh Zosâp department hrang hrang hotu ber ÷heuh te chu ex-officio member-te an ni ang.¹¹

No. (1) khi lo kal tlangpui sela chuan Khasi ram ang khu kan ni ang a, tuna kan kal dân nen hi chuan a inang lo hle dân a ni.

Kum 1954 Synod-ah chuan Standing committee rêl dân leh Presbytery tin ngaih dânte chu chhiar chhuah a ni a. Synod chuan, "He thu hi kan hriat tân leh zualna turin Standing Committee-in hruaina Bial inkhâwm tin Secretary hnenah thawn chhuak sela, Bial inkhâwm aţangin Presbytery-ah ngaihtuah leh theuh ni sela, Synod-ah lo la lût leh rawh se," tiin an rêl leh ta rih a.¹² A kum leh 1955 Synod chuan, "Presbytery mawhphurhna thua Presbytery tin ngaihdân kan hriatin, tihdanglam tulin kan hre lo va; tuna kan tih dân ngai hi a ţha tâwk rih e, kan ti," tiin thu tâwp a siam ta a ni.¹³

Mahse, chutia an rêl atanga kum 12-na 1967 Synod-ah chuan Hmârphei Presbytery chuan "Rawngbâwltu tihpun thua Presbytery mawhphurhna tihlen rawtna" a rawn thlen leh ta a. Synod chuan ngun taka ngaihtuah chi nia a hriat avangin "Synod Standing Committee-in a tih theih leh theih loh dân kawngte lo ngaihtuah zui se," tiin a rêl leh ta a.¹⁴ Standing Committee chuan an thil rawt awmzia chu a rawttu Presbytery a han zawt leh te te a.¹⁵ Chutah a rel dan chu Synod-ah a thlen a, Synod pawhin a pawm ta a ni. Hetiangin:-

*"He thu hi Synod-a rawn thlentu Hmarphei Presbytery ngaih dân tak en chungin sawihona kan nei a. Ngun taka kan ngaihtuahin tuna kan tih dân pangngai hi ţha zâwokin kan hria," tiin.*¹⁶

Heta ãang hian Presbytery mawhphurhna sâng zâwk pêk duhna leh rawtna chu a reh hlen ta a. Synod-in a ngaihtuah uluk dân enin Presbytery mawhphurhna tihlen rawtna hi palzût mai chi a ni lo tih a hriat theih. Rawtna chu a tâwpah chuan hnâwl a ni ta a. Mizoram Presbyterian Kohhrana *Presbytery* dinhmun chu mi dangte nihna phâk lovin a awm ta zêl a, *Synod* dinhmun erawh chu mi dangte aia ropuiin a awm ta zêl thung a ni.

Kum 1968 Synod-in ‘Tih dan pangngai ãa zâwka a lo hria’ hi Mizoram Presbyterian Kohhran ãatna tura Pathian remruat a ni ang tiin a ngaihtuah theih awm e. Mizoram leilung leh mihring inlaichin dân enin Synod-a thuneihna sâng tak neia inthlun khâwm hi thil ãa niin a lang. Mizoram Synod hi Pathianin mal a sawm a, ama tâwkah Synod ropui leh chak tak a ni. Mizoram khawtlâng leh Sawrkar zah thamin a awm a. Mizo hnam a tipumkhat a, Kohhran a tizahawm bawk. Mizoram bâkah India ram leh khawvel ram danga rawngbâwlna lama a hmalâkte hi Kohhran lian tak, inlungual leh ãahnemngaihna inçhêm alh tawna thawhchonate Pathianin mal a sawm vâng a ni ngei ang. Presbytery hrang hrangah thuneihna kan lo sem sawm lo leh Synod pahniha insiama kan chakna kan la ãthen darh lo hi a lawmawm tak tak a ni. Synod pakhat, inlungual leh chak tak kan nih reng theih nan Pathian lamah ãan la thar zêl ila. Kan inpumkhatna hi i vawng nung zel ang u.

End Notes:

¹Morris, John Hughes, *The Story of Our Foreign Mission (Presbyterian Church of Wales)*, Aizawl: Synod

Publication Board, 1990, p. 29.

² *ibid.*, p. 32.

³ *ibid.*, p.37.

⁴ Jyrwa, J.F., *The Wondrous Works of God*, Shillong: Mrs. M.B. Jyrwa, 1980, p. 101.

⁵ Rev. Lalchhuanliana, *Mizoram Presbyterian Kohhran chanchin*, Aizawl: SL & PB, 2007, p. 192.

⁶ *loc cit.*

⁷ Saiaithanga, *Mizo Kohhran chanchin*, Aizawl: MTLC, 1993, pp. 194-195.

⁸ *Assembly 1950, Past. 17.*

⁹ *Assembly 1951, No. 13 (a)*

¹⁰ *Synod 1953, Gen.1*

¹¹ *SC 22.6.1953, Gen. 1*

¹² *Synod 1954, Gen. 4*

¹³ *Synod 1955, Gen. 5*

¹⁴ *Synod 1967, Gen. 4*

¹⁵ *SC 1968, No. 4*

¹⁶ *SC 1.11.1968, No. 2; Synod 1968, Gen. 2*

DOCTORATE DEGREE DAWNG THAR

Nula Lalrindiki Ralte chuan Serampore College hnuai a Tamilnadu Theological Seminary a tãngin Doctorate Degree a dawng ve leh ta. A subject hi **Social Analysis** a ni a. A Thesis thupui chu *Women in Transition From Land Based to Cash -Based Economy - An Inter-Ethnic Study in Mizoram tih a ni*. Febry=uary ni 5, 2011 khân Mokokchung, Nagaland-ah Serampore College (UNiversity) Convocation a awm a, chutah chuan a Degree Certificate hi a dawng. Didakhe Editorial Board in kan lawmpuia, a rawngbarokl zêlna turah duhsakna sangber kan hlan e.

MISSION EXPOSURE 2010 REPORT

C. Lalngaihawma
Class Representative (CR),
BD- II, A.T.C.

MISSION EXPOSURE CHU ENG NGE?

Aizawl Theological College hi India rama Theological College hrang hrang zîngah pawh *Practical Work* (tunah chuan *Field Education* tia thlâk a ni tawh) nei ðha ber pâwl kan ni ti ila kan tusual awm love. Mission Exposure pawh hi kan Field Education zînga pakhat a ni a. Kum tinin BD II zirlai apiangte hi pawl hrang hrangah inþhen darhin, Barak Area Mission Fiel- a Pastor ðhut hmun hrang hrangte tlawhin kan insemdarh ðhin a ni. Kan Mission Exposure hian kâr khat chhûng a awh ðhin a. Kan châm chhûng hian Field-a thawktute programme lo ruahman sa kan zui mai ðhin a ni. Zirlaiten kan hlâwkpui thei hle a, kan zirna atana min puitu ðha tak a nih bakah hun lo la kal zêl tura kan rawngbâwlna atana min puitu ðha tak a nih ngei kan ring tlat a ni.

A KALTEN ENG NGE AN TIH ðHIN?

A chung a kan sawi tâk ang khian Mission Exposure kan neih chhûng hian mission field-a thawktute programme lo ruahman sa kan zui deuh ber ðhin a. A tlângpuiin kan zu kalna station huam chhûnga kan Kristian puite kan zu tlawh chhuak ðhin a. Khaw chhûngte fangin (*Outreach programme*) Bible leh Chanchin ðha thu ziak te kan sem a. Hêng bakah hian kan Mission compound chhûng tihfai leh kan thawh ve theih tâwk âwm ang angtê thawkin

hun kan hmanġngpui a. Hei hian thawktute nena inunauna tha min siam sak bakh an dinhmun leh hnathawh dan hriatpuina tha tak a nih avangin a pawimawh hle.

TUN TUMA KALTE HUN HMAN DAN

Tun tum kan Mission Exposure-ah hian kum 2010-2011 Academic Session chhunga BD II zirlai te kan kal a. Kan class-ah hian zirlai sawmhni leh pakhat (21) kan awm a, mi sawm leh pariat kan kal thei a, vanduaithlak takin kan thiante pathum, C. Lalhrualtuanga, C. Mangthangvunga leh Richard G. Momin te dam that loh avangin an kal ve thei lo va, pawikan tiin an chan nasa kan ti a, pawikan tihpui takzet a ni. Tun tumah hian group nga (5)-ah kan inthen a, ni 22.10.'10 (Zirtawpni) zing lam dar sawm velah Silchar panin ATC kan chhuah san a. Pathian venna leh kaihhraina a zarah tuang takin thai lam dar ruk velah Silchar Mission Compound kan thleng thla a. Synod Guest House Manager [ATC-a BD Graduate] Tv. Lalramdintharan (Madinan) min lo buaipui a, a chungah kan lawm hle. Silchar-a zan khat kan riah hnuah a tuk Innrinni (23.10.'10)-ah kan kalna hmun tur Station theuh tuang takin kan thleng a, kan kalna theuha thawktu ten min lo dawngsawng tha em em a, an chungah kan lawm tak meuh a ni.

KAN KALNA HMUN LEH KAN HUN HMAN DAN

KARIMGANJ:

Karimganj ah hian R. Zothansanga, Isaac Lallawmkima, Vanlalawma leh V.L. Malsawmkima te an kal a, inkhawm

hrang hrangah leh Rowland Memorial High School-ah te thusawina hun an lo pe a. An bial chhûnga Kristian awmte an theih ang anga tlawh chhuakin, ringlo mite hnenah Bible-te semin an kal chhuak a. Hindu sakhaw hmun pawimawh thenkhat an tlawh bâkah an sakhaw hotu (Maharaj) kawmna hun tha te an nei thei a, hlawk thlâk an ti hle a ni. Compound chhûngah hian dîl tihfai ngai an ti fai bawk. Karimganj Bialtu Pastor hi Rev. J. C. Lalramliana a ni a. Bial chhungah hian Kohhran pathum a awm a, member zawng zawng hi zahnih bawr vel an ni. Rowland Memorial High School hi Assam-ah pawh school tha ber pawl a ni a, kum tinin school admission-a buai laih ngai khawpin lût duhten *seat* an inchan lo thîn a ni. Chutianga School tha kan nei thei hi Pathian mlasawmna leh thawktu te inpêkna avâng liau liau a ni a, an fakawm ngawt mai.

PAILAPOOL (Bengali) :

Pailapool-ah hian Meitei leh Bengali compound a awm a, inhlat lotêa awm an ni a, an inawmpawlh nasat avângin Station hranga awm a ni. Bengali lamah hian Lalngaihawma, Ralsunthang Hmar, C. Thangromawia leh C. Lalngaihawma te [k]an kal a. An bialtu Pastor hi Rev. H. Vanlalhriata a niin, an bial chhûngah hian Kohhran sawm a awm a, thawktu hi an vaiin Kraws Sipaite nen 18 an awm. An châm chhûng hian bial chhûnga kohhrante an tlawh a, kohhran member te inah kal kualin tawngtâina hun an hmang a. Hei bâkah hian an thlenna Kohhranten thusawina hun an pêk bâkah an kal chhuah (*Outreach*) chângin Pathian thuchahte an sawi bawk a; thawktute, phûr taka lo hruaitute inpêkna a fakawm hle.

PAILAPOOL (Meitei):

Pailapool Meitei Pastor bial hi Synod Mission Board hnuaia awm a ni a, anni lamah hian H. Lalbiakthanga, Malakia Lalnunfela, Eric Lienlalmuon leh David Lalrindika te an kal a. An châm chhûng hian Pathian biak inkhâwmah thusawina hunte an lo pe a, Kohhran member te tlawh chhuakin ÷awngtaina te an hmang a. Hei bâkah hian Mission Compound tifaiin, Gospel Tract-te semin an kal chhuak bawk a. An bial chhûngah hian Kohhran pali, preaching Station pahnih leh Fellowship Church pakhat a awm a, Kohhran member zawng zawng hi zahnih sawm (210) an ni a. Thawktu hi sawm leh pali an awm a, an bialtu Pastor hi Rev. Lalhunliana Royte a ni.

LA LA:

Anni group-ah hian member pathum, Peter Lalhmunmawia, Nicky Lalremmawia leh C. Rosangzuala te an awm a. Mission Compound Kawngkhârpui siamthat a ngai chhu thiat atan an lo ruai a. An châm chung hian vahchhuah (*outreach programme*) an nei a, hmun thumah inthen darhin zan te an riak chhuak a, hlawkthlâk an ti hle. An kalchhuahna hmunah hian thusawina hun an chang ÷heuh a, an zînga pakhat phei chu a sawi aia ÷ha hret zelin ÷awng lettu (meitei Mizo ÷awng thiam)-in a lehsak a ni âwm e! Rev. G. S. Ropianga bialtu Pastor niin thawktu paruk vêl an awm a, kohhran pathum awmin member zawng zawng hi za leh sawmnga bawr vel an ni. Hmun pakhata an kalna chu an Biak in Pulpit pawh phelsêp ram khawm mai mai a ni a, rah zawng pawhin a ri riap riap thei a, lâwn pawh a inthlahrunawm viau a ni awm e.

UDHARBOND:

Anni group hi an phuisuiin an puitling tlâng: J. Zosangliana, Rev. Lalpianthara leh Pro Pastor Zingzembul Hrangkhawl te an ni - Pastor pakhat, Pro Pastor pakhat leh dânzawhkim pakhat an inti deuh kher a ni! An châm chhûng hian kohhran member te an tlawh kual a, Pathian thu sawina hun ða tak an nei bawk. Pastor Quarters hungna an siam bâkah Pastor Quarters rawng an hnawih ða bawk a. UdhARBOND ah hian Mizo thawktu an awm lo a, an bialtu Pastor Surjo Kumar Singhan a lo kaihruai deuh ber. An pastor bial chhûngah hian Kohhran 10 lai a awm a, member pawh 521 lai an ni.

KAN THU HAWNTE:

Kan Mission Exposure hi kan sawi tak ang khan keini zirlaite chuan kan hlâwkpui êm êm a, ngaihtuahna thar tam tak min put tîr bawk. Chawlkâr khat chauh câm ni mah ila, zir kan nih avangin kan thiam ang angin thil kan chîk a, chuta ðanga kan thu hawnte chu:

1) Inkhawm leh a kaihawih: A tlângpuiin Kohhran tinah inkhawm an ða lo em em a, Mizorama Kohhran kan in kaihruai dân ang zui ve mai khu a ða ber em tih hi zawhna lian tak kan nei. Hmun hla tak tak a awm te an nih hlawm avângin inkhâwm pawh a har ve viau niin a lang a, hetiang a nih rau rau chuan chhûng inkhâwm leh fianriala Pathian pawlna hun nei ða tura in zirtîr te, Pathian hnêna thilpêk inzirtîr tam te, Pastor emaw thawktu dangten emaw tlawh chhuah tam hi a ða zawkin kan ring. An mahni in lama Pathian pâwlna ða an neih theih tho phei chuan, inkhâwm reng loh pawh hi an culture nen pawh a inmil viau zâwk a ni tihte pawh hi kan ngaihtuah a ngai tawh hlein kan hria.

2) Hnam Tihdân Ngaihpawimawh sak: Mission hna hi kan zir dân ang leh Zoram aṭanga kan lo hmuh ang ngawt hi chuan a awlai lo hle tih kan hmu a. Chutih rual chuan kan thawhnaa mite nunphung mila tun aia nasaa rawngbâwl kan uar a pawimawh hlein kan hria. Entîrnan, a tlângpuiin Bengali hmeichhiate khuan pasal an neih hnu hian ngûn a dum leh a vâ an bun ṭhîn a. Mi tam tak chuan Kristiante tihve atân chuan a ṭha dawn em ni kan ti mai thei; amaherawh chu pasal nei tawh si, chutiang ti ve lote chu an khawtlângah chuan mi awm ṭha duhlo hmuhin an hmu ve thei tho mai. Chûng avâng chuan kan ringtharho zîngah pawh ngampa lo taka lo bun pawh awm theih a ni. Chutianga an mahniah inthiamlohna a awm loh nan leh an nundân phung ṭha taka an zawm zâwk theih nan inneihnaa zungbun inbuntîr lo hian ngûnte chu inbuntîr ta zâwk mai sela a tha phian zawk mai lo ang maw?

(3) Kohhran Din leh Biak In Chungchâng: Kan Ramthar rawngbawlna hmun tin deuh thaw, Synod Mission Board-in hnuhma kan neihna hmunahnte chuan Mizoram Presbyterian Kohhran din kher kan tum niin a lang a. Mizorama kan tih dan, Sapram lama an tihdân kan lakchawn hi Culture nghet tak neia lo inbunnghet tawh Hindu-te hnenah hian awmzia a nei lo fo tih pawh kan hriat thar a pawimawh ta hle mai. Biak in pawh hi an hnamin Pathian a awm ngei nia an ngaih theihna tur ang, entîrnan, in kil riat neia sakte hi an tân chuan a Pathian chênna bik hliah hliah ang. Tuna kan sak dan tam ber, Hall anga sak, Mizorama kan Biak In ang hi chu Pathian awmna aiin Kudam anga ngaihna a tam zawk a ni tih an Pastor-te zinga pakhat chuan a sawi. Engati nge an hnam

zia anga an biak dan kan zu chawi nun mai loh? Mizoramah pawh hnam ze mila Pathian biak (*indigenization*) kan hman loh leh kan chawinun loh avângin kan buaipui reng dâwn ni pawhin a lang a. Mizorama kan buaina bawh hi kan Mission field-ah kan tuh leh tho a nih chuan nakîna an buaina zakhua tur kan siam sak mai mai ve thei tho mai!

Barak Area Mission Field hi Mizoram aţangin a hla lem lo a, Kohhran leh pawl hrang hrangte aţang pawha tlawhtu an nei thei hle mai. Chutih rual chuan ţanpuina kan p k dan leh kan puih d nah te pawh hian kan fimkhur a ngai khawp mai, kan ringthar leh Kristian lo awm vete pawh kutdawh rilru kan put t r mai ang tih te min ngaihtuah t r a. An mahni ţanpuia thilp ka vur ţawh ţawh hi Pathian rawngb wlna s ng ta luaa ngaih aiin, an mahni'n Kohhran hi an t  a nihzia an hriatchian a, neitu rilru an put theihna tura cho chhuah thiam hi kan kal zelna turah a tlo zawk  m  m ang tih hi kan ngaihtuahve rauh rauh a ni.

(4) Ringtharte Enkawltu Chungch ng: Tun ţuma kan tlawh hote hi Pastor la thar tak takten an enkawl t ngpui a, a ţhente chu an bial vawna hmasa ber te a ni hlawm. Kan tlawh z nga Pastor pakhatin Kohhrana harsatna a lo thlen ch nga kohhran upa han rawn mai tur an awm lo chu a khawhar thl k duhzia a sawi kh n ngaihtuahna a ti thui khawp mai. Kan Pastor-te hi an ţha hlawmin an inp kna pawh a s ng hlawm  m  m a, chutihrual chuan Mizorama *term* khat tal bial an vawn hnuah 'Ramtharah' hian kal ţhin ta sela anmahni leh an rawngb wl zelna tur atan te a ţha z wk ang em tih te min ngaihtuah tir ve hial a ni.

(5) Sakhaw Hlui leh Ringtharte: Kan hmuh chin

aṭanga ngaihdan lo awm thei chu - India rama Kristian tamtak hi Hindu sakhua aṭanga rawn inlet an ni a, harsatna an han tawh chânga Hindu puithiam hnena inthawi leh ta mai pawh hi an awm duh khawp mai. Chutianga an tih loh nan harsatna an tawh pawha Pastor pan ve mai tura inzirtîr tam hi a pawimawh viau awm e. Nasa zâwka kan inbuatsaih deuh deuh reng chu a ngai dawn tihte min ngaihtuah chhaih tir a ni.

LAWM THU:

A rawngbâwl tura inbuatsaih theia hrisêlna tha min petu Pathian hnenah lâwmthu kan sawi a. Hun ṭha leh chanvo ṭha min siamsaktu kan zirtîrtute chungah kan lawm êm êm bawk a ni. A bîk takin Rev. Rosiamliana Tochwawng (*Dean of Field Education*) leh Rev. R. Vanlaltluanga (*Asst. Dean of Field Education*)-ten kan kalna hmunah min rawn tlawh kual vek avangin an chungah kan lawm hle a ni. Tin, Exposure kan neih chhung hian Silchar Administrative Secretary, Rev. Ralthansânga Râlte-in Station ṭhenkhat chu min rawn tlawh hman hlauh mai a; vannei kan intiin a chungah kan lawm hle. Didakhe editorial Board-in kan report Didakhe-a min chhuahsak avângin an chungah pawk lawmthu kan sawi e. A tâwp berah chuan Mission Exposure kan neih chhûnga min lo ṭawngṭai puitute, kan kalna hmun ṭheuha min lo dawngsawnga min lo buaipuitu zawng zawngte chungah leh kan thlenin ṭheulte chungah lawmthu kan sawi tak meuh meuh a, LALPAN a lêt tam taka a rullh kan duh sak e.

RORÊLNA LEH THUNEIHNA

T. Vanlaltlani

Rorêlna leh thuneihna hi thil inzawm leh inkawp tlat a ni. Rorêltu chuan an rorêlna huang chhûngah thu an nei a; an thuneihna huang chhûngah tha an tih angin ro an rêl thin a ni. Rorêltute rorêlna leh an thuneihna kenkawhna hmun leh huang erawh a inang lo thei hle. Tun tumah hian ram rorêlna huang han thlir deuh dawn a ni.

1. RORÊLNA SIAM DÂN HMANG

Rorêlna hi inrochun leh inthlanna hmang tein siam a ni a, sipai thuneihna hmangtein ram thenkhatah chuan an siam bawh a. Rorelna kalpui dan hi a in anglo thluah mai. Chumi avâng chuan rorêltu rorêl dân hmang pawh inang thei a ni lova. Mihring an danglam avânga in anglo satliah ni lovin, rorêlna chelh dân kawng a inan loh êm avânga rorêl dân danglam hmuh tur pawh a tam a ni.

Rorêlna chu chhûngkuaa thei bik (eng emaw laia mipuiten anmahni rorêl sak tura an nawr leh an dah ang chi leh chi dangte), rorêl tura lalna changtute leh an thlah kal zêlten an chan tur ang chia kalpuina ram a awm a. Lalna bul an tan dân chu inang vek lo mahse, lal an nih hnua an thlahte an lal leh zêlna ang chi rorêlna zui hi khawvel ram lian leh tê deuhah pawh a awm thin. Israelte pawh kha chutiang deuh chuan an lal hmasate hun lai khân an kal a. Khua a lo rei hnu erawh chuan an kal reng thei lêm lo. Tunlai pawh hian ram thenkhat chu hetiang chi deuh hian an kal a, mahse thlah khat kum

rei tak chhûng rorêl erawh an tam thei lo. Ram chhûng rorêlna chang vek chuang si lova, lal nihna chang leh luah si, British ram lal nihna ang chi hi a awm bawk. Lalnu leh an lalna la chhâwngtu tur awm reng mahse, Prime Minister an nei thova. Lalna leh rorêlna changtu tur thlanna (democracy) chu an kal kawppui tlat a ni. An rama chêng ve tan lo phei chuan thuneihna leh lalna an insem dan leh an kal kawppui dân hi hriatthiam pawh a harsa hle. Mahse anmahni lam chu, kan hriat tlêm vang nge, an buai lêmin a lang lo.

Mipuiten an aiawha rorêltu an thlan hmanga rorêlna hi tunlai khawvela ram tam takten rorêlna an kalpui dân chu a ni ta a. India ram pawh hi chutianga rorêltu tur thlanna ram a nih angin Mizoram state-ah pawh hian kan aiawha kum nga chhûng rorêltu tur kan thlang thîn. British-ho kan ramah an rawn inrawlh hma chuan khaw tinah lal awmin Lal lalna hmang khan rorêlna kalpui a ni a. Thatna chin tam tak a awm a, that lohna lai pawh a awm bawk a. Lal sual deuhvin ro an rêlna khuaa mite kha an rethei deuh va, lal thain ro an rêlna khuaa mite an vannei deuh thung. Lal an nihna duh tâwk lova 'inti lal' deuhten ro an rêlna khuaa mi thenkhat chuan an lalte chhûngkaw sualna avângin an tuar hle thîn a. An thil neih chhun thi leh thil dangte an lal chhângkuain an neihsak mai mai theih si avângin 'Lal hlaulo thi' te pawh a lo awm phah hial rêng a ni.

Sipaiin ram rorêlna an chan burna (military rule) ram pawh an awm tih kan hre awm e, Myanmar leh ram dang thenkhat. Hêng ramah hi chuan sipaiten dîm lo taka mipuite ro an rêl khum avângin mipuiten an tuar nasa

hle. Chu tiang rama awmte chuan chhûngkaw inthlah chhâwngin rorêlna an chan te, inthlanna hmanga rorêlna siamte hi an awt ve êm êm thîn a ni. Myanmar ramah chuan sipai rorêlna duh lovin mipui an au nasa a; khawvel pawhin a buaipui hle. Mipui rorêlna duhin an bei a, mahse an hlawhtling hlei thei [hrih] lo.

Rorêlna siam dan hmang chu kan sawi kim vek lo vang a, kan duhtâwk rih mai ang. Eng ang rorêlna hi nge mi tam berin kan thapua, thlamuan thlâk leh hlimawm, tih chu chhiartute ngaihtuah zui tur a ni tawh ang a. Tha kan tih ang bera kan ram a kal theihna tur pawhin mawh kan phur tlang tih hriat a thul hle bawk.

RORÊL DÂN CHI HRANG HRANG

Rorêl dân chi hrang hrang a awm. Lal lalna ramah ngei pawh puitu nei hauh lovin lal berin a duh angina engkim a ti vek chuang awm love. Tanpuitu leh thurâwn petu, a lalna ram chhûnga an sorkar hnathawkte leh mi chi dang dang tanpuitu a nei ngei ang. Inthlang ramah phei chuan rorêl hun chhûng kum bi an thliah a. Pâwl (party) pakhatin ro an rêl a, thlâk ngai lo khawpa an rêl that pawhin an rorêl hunbi a kim tawh chuan inthlan that tho a thul a. Thlangtu mipuiin tha an tiha an duh viau chuan thlan nawn leh an ni mai. Sipai sorkar kan tih ang chi-ah hi chuan an rorêl tur hun chhûng bithliah fel awm ve lovin an theih chhûng chu ro an rel ni berin a lang a. Engpawhnise, kan sawi tum ber zawk chu rorêltuten eng ang rilru puin nge ro an rêl tih a ni.

1. Rorêltu-in mipuite hmakhua thlîrin an thatna turin ro an rêl.

Rorêlna hi a changtu, a chem fawng vuan tu, a

hnârkaituten an kalpui dân azirin a ƣhain a ƣhalo thei. Ram mipui tâna rorêl an ni tih inhriaa mipuite hmakhua ngai râna rorêlna chu a mawhphurtuten an kenkawh chuan mipui tan a lawmawmin a thlamuanthlâk ƣhîn. Mipuite mamawh eng nge tih ngaihtuaha, mipuite ƣhatna tur leh mipuite dahpawimawh tlat chung a rorêlna chu kalpui a nih chuan ramchhông mipui an hlim a, an lawm a, an rorêltute an fakin an chawimawi a; rorêlna chang reng turin an duh ƣhîn.

2. Rorêltu-in an ram chhông a mipuite ngaihthahin inluling takin ro an rêl thei.

Rorêlna hi eng kawngin emaw tuin emaw an chang ƣhîn a. Rorêltute chuan mipui tân ro an rêl tih inngaihtuah duh lovin rorêlna ƣhutthlêng chu inlulin nan, mahni inchhekarbâwm nan an hmang thei bawk. Mipui mamawh leh ƣul an ngaihthah a; mipuite rilru sũkthlêk an zirin an hrethiam duh lova; thurâwn ƣha leh ƣing an pawm duh lo bawk a. Anmahni duh dânin, intilal tak leh chapo takin rorêlna lipui chu an hleuhvin an liluh a. Chutiang miin ro an rêlna ramah chuan mipui an hlim lo va, an mangang a; ƣhin a urin an ƣap ƣhîn. Mipui an thinrim chuan an rorêltute lakah an hel a; rorêltute thupêk an awih duh lova; tharum emaw, hmanraw dang hmangin emaw, rorêltute chu paihthlâk duhin hma an la ƣhîn. Rorêltute duhlohna leh hnâwlna a thlen chuan ram chhông hmun hrangah buaina leh innghirngona a chhuak a; thisen chhuah leh thihna thlengin pawisawilo pawhin an tuar ƣhîn. Hetianga ram chhông mipuite ngaihthah leh an laka inluling zawnga rorêl hi rorêl dan ƣha lo tak a ni.

3. Rorêltu-in mi tlênte duhsakin mi tam zâwk ngaihthahin ro an rêl.

Ram zau tak emaw, a chhûnga ram bung ðhen emaw-ah rorêlna changtuten hleih nei zawngin, mi ðhenkhat duhsak viau a midang duhsak lo viauvin ro an rêl baw k ðhîn. Anmahni ðantu nia an ngaihthe duhsak leh vawrhlar tumna te an nei vak vak a. An chhûngkhat lainate dinhmun pawimawhah hlângkaiin an aia rual û leh thiam zâwkte an kal pelhtîr fua fua mai a. An duhsak zâwng mi tlênte tana a ðhat dâwn chuan mi tam zâwkin an tuar pawh an pawiti baw k hek lo. Hetianga rorêlna hi duhsakna changtu tan chuan a duhawmin hetiang a rorêltute hi fak vak a awl a. Duhsak dawng ve phalo mi tam zâw k tan erawh chuan rorêltute leh an mi duhsak bîkte lakah lungawi a harsa a. An laka vuivaina leh anmahni huatna thlengin a awm thei. Hetianga hleih nei leh duhsak zâwngte vur vak zâwnga rorêlna kalpui hi a ðha lo. A chhan chu midik thiam loh chantîrin, tuartîrna a thleng thei a. Mi diklo leh thil tisueltu pawh hum duhna leh an tihsual thupbo sak duhna thlengin mi a hruai thei a ni.

4. Rorêltu-in rorêlna chu phuba lâk nan leh midang tihchhiat nan an hmang thei.

Rorêltu nih hi mi tam takin an duhin rorêlna chang turin an bei ðhîn. Rorêlna chuan thuneihna a ken tel tlat avângin a changtu nih pawh a châkawm rêng a. Thuneihna hi miin an neih tawh chuan an mi duh loh zâwngte dinhmun tihchhiat nan te an hmang thei a. An thin lo tirim tawhtute chung a phuba lâka chhiatna thlensak nan te an hmang thei a. An mi ngainat loh zâwngte kawng tihhnaw k sak nan te, an mi îtsik zâwngte nihlawhna tur ben buak sak nan te rorêlna hi an hmang

thei. Rorêltu chuan thu an neih tlat avângin an thuneihna huanga mi an duh loh zâwnge chan turte pawh an laksak thei a. Fing verther takin chhiatna leh thil thalo an thlen sak thei. Chuvangin hetiang zawnga rorelna kalpui hi a hrisêl lova; a tuartu tan phei chuan rorêltu mai ni lovin rorêlna pumpui hmuh khawloh a awl thin.

RORÊLNA CHU FINNA THAWHKHAWMA KALPUI A THA.

1. Mi pakhat ngawt ai chuan mi pahnih finna belhkhawm a fing zâwk ang.

Rorêlna lalthutthlêngah mi pakhat chauh emaw, a aia tam emaw an thu a ni thei e. Lalna leh thuneihna chu hotu pakhat rorêlna hnuaiah ram chhûng mipui an kûn a ni thei. Chuti pawhin mimal pakhat finna leh remhriatna ringawt, midang puihna tel miahlo chu a fing rei hlei thei lo. Mizoten 'khăwnbâwl upa' an tih ang chi kha, rorêlna dawhkân kîlpuitu neia ram rorêlna hi kalpui a him. A chhan chu mi pakhat finna leh remhriatna ngawt chu mi tam tak chungthu ngaihtuah nan a beithamin a tâwklo êm êm a ni. Chuvangin rorêlna thutthlêng luahtu pawhin a hming maia Thurâwn petu (Adviser) nei lovin a taka mi thil hria leh ngaihtuahna hmang peihte thurâwn lak nachâng an hriat chuan rorêlna kalpui dân a fing zawk ngei ang.

2. Mipa hlang ai chuan mipa leh hmeichhiate finna thawhkhawm a tha ang.

Rorêlna hi ram tam takah kum rei tak chhûng mipaten an kalpui a. Thil tha lo lutuk a thleng reng kher lo a nih

pawhin thil ðha thleng tur hi a thlen kim loh phah ngei awm e. Mipa hlang rorêlnaah chuan hmeichhiate finna leh remhriatna hman ðangkai a nih ve loh avângin fel hlel a tamin hmeichhiate nun khawih zâwng Dân leh Hrai leh thil dang tam takah a ðha kim lo fo. Kum 2005 kuma UNO-in ram rorêlna ðha a thlanah khân ram chhûng mipuite nun leh khawsak tinrêng chik taka an zir a, rorêlna [*Parliament*]-a hmeichhia an tel tamna ram kha ram rorêl leh enkawlna kawnga ðha 5 thlanah khan an tel tlat mai. Hei hian hêng ramte hi râltuam an ngahin sipai an nei ðha tihna a ni lo; a awmzia zâwk chu ram chhûng mipuite nun a ngêlnghetin a thlamuang a; eibâr leh mihring mamawh an hnianghnâr ðha a; nunphung a kal ðha tihna a ni zâwk. Hmeichhiate chu indo thuai thuai leh thisen chhuah lamah an dawih zâwk vâng pawh a ni thei e; intual vuak leh buaina chawhchhuah kawngah an che rang lova; hmangaihna leh lainatna kawngah mipate aiin an thûk zâwk thung a. Chu chuan mihring nun himna leh mipui ngaihtuahna a thlen ðhat zâwk châwk avângin rorêltu zîngah hmeichhia an tel tam hian indo buai leh thisen chhuah a tlêm zâwk ngeiin a lang a ni. Hmeichhe finna leh remhriatna hi mipate finna nen ðang hovin rorêlna hi kalpui a nih chuan a ðha zâwk ngeiin a rinawm.

Kan ramah rorêl khawlah Assembly-ah hmeichhia kan nei lova; thil ðha leh ropui, mitin huapa ðha beisei a harsa rêng a ni. Aizawl Municipal Council kan neih tharah Councillor hmeichhia 6 kan nei ve ta. Hei hian Aizawl khawpui chhûng enkawlna kawngah hmeichhia, hmeithai leh chhumchhiate thlavâng hauh leh an dinhmun ngaihtuah zâwnga Municipal rorêlna a

nghawng chuang lo a nih chuan a pawî hle ang. Khawpui chhông enkawlna kawngah hma an lâk that chuan a chhan pakhat chu hmeichhia an tel chhoh ve tâk vang a ni thei bawk ang. Chuvângin Councillor hmeichhiate hian an thawhpui mipate hi pawngpaw huai leh pawngpaw rum lamah nilo, felfai leh belhchian dâwl taka khawpui chhông hmasawna tur ngaihtuahna kawngah an thawhpui thiam a ðul tak meuh a ni.

3. Kum upa hlang emaw, naupang hlang emaw ai chuan inpawlh a ða ang.

Ram rorêlna hi kum upa thluak dam leh hmanhmawh lovin an ho hi a ða hle a; tar deuh lam hlîr an nih erawh chuan hmasâwnna kal dân a muang lutukin mangnghilh a tam lu deuh thei bawk a. Kum naupang leh ða ðang et awt hlîr an nih chuan Rehoboama thurâwn petu naupang/ðhalai rual ang deuh khân an thu a vung lutuk thei bawk a. Hei vâng hian rorêlna leh thuneihna khâwl khalhtute zîngah hian inpawlh mawi tâwk, inkâp alh ða tâwk, invêng fîmkhur tawn thiam tâwka inpawlh that hi a ðul hle a ni.

4. Rorêlna chu mi tam ber ðatna tur zâwnga kalpui a ða ang.

Rorêlna leh thuneihna rêng rêng hi tupawhin changin khalh dawn se, a ðatna leh hlâwkna têtlu tam berin an mamawh leh an chhawr thiam dân tura rorêlna an kalpuia thuneihna dik taka an hman a ðul ðîn. Rorêlna ða-in thil ða tak a zam a; awih duh lo leh bawhchhe lui tlatte chung a hremna lek turin thuneihna hman a ngai a. Tisualtu chu 'rorelu lamhnai an ni em?' tih leh 'chhantu/sawipuitu neilo an ni em?' tih kha an laka hremna lek

dawnin ngaihtuah tur a ni lo va. An tihsual khân hremna a phû a nih chuan tu chhôngkua pawh nise thuneihna dik taka hmana hrem mai tur an ni ang. Mi diklo tlênte avângamî ̣tha tam takin an tuarna te hi rorêlna dik chuan a pawm zam mai tur a ni lova. Mi tam berin an ̣that leh hnemhnâṇpui turin mi hausa leh langsâr pawh nise tisualtu an nih tlat chuan an chungathuneihna leka thil sual an tih zui zêl loh nan thununna pêk an ̣tul a ni. Hetiang thlengarorêlna hi dik leh huaisen taka kalpui a nih chuan mi tam ber ̣thatna leh himna, hlimna leh lawmna a thlen dâwn a ni.

Tlângkawmna.

Ram rorêlna kan sawi uar a; tualchhông leh in chhông khur rorêlna kan khawih hman lo. Chuti chung chuan huam chin zau deuh leh zîm deuhah pawh rorêlna leh thuneihna hi felfai taka kalpuia hmang turin Mizote hi kan insiam ̣that a ̣tul hle a ni. Mi tam ber khawihtu rorelna kan Assembly leh, zîm deuh zâwka khawpui rorêlna, tualchhông rorêlna leh inenkawlnaah pawh hian mi tam ber tana ̣tha tur hi ngaihtuah a, mipui dinhmun leh an mamawh ngaihtuah a rorêlna kalpui hi a himin a ̣tha tih hriat fo a ̣tul a ni. Rorêltu an dik lohva rorêlna a kal dik loh chuan mi ̣tha leh rinawmin an tuar thei a; mi diklo leh thil sual titute an ding chang tlat thei. Hei hi Pathian ringtute rorêl dân hmang tur a ni lo tih hriaa rorêltute ̣taṇpui thei chuan rorêlna dik leh thuneihna hman dan dik hriattîr fo hi kan mawhphurhna a ni tih i hre reng ang u.

M. TH. ZIR TUR LÂK THARTE

Synod Theological Education Board Meeting vawi 2/2011 ni 28.01.2011 chuan a hnuai mite hi Aizawl Theological College-ah June 2011 Academic Session-aṅa M. Th zir turin a thlang::

Hming: **Pa Hming** **Khua/Veng**

A. New Testament

- | | | |
|---------------------|--------------|-----------------------------|
| 1. Michael Zorinpua | Lalthlamuana | Ramhlun North,
Aizawl |
| 2. B. Lalnunhlua | B. Thanzuala | Zawlse |
| 3. Pani Raikho | Th. Pani | Tungjoy Village,
Manipur |

B. Christian Theology

- | | | |
|-------------------|-------------------|------------------------------|
| 1. H. Zoliansanga | H.L. Ṭhasâwta | Thuampui, Aizawl |
| 2. Danny Chozah | Siakao Chozah (L) | Saiha Bazar, |
| 3. Chikungo Puro | Thikhu Puro | Kikirma Village,
Nagaland |

C. History of Christianity

- | | | |
|--------------------------|----------------------|---------------------------|
| 1. Rev. Lalrinawma | Lawmthanga | Kawnpui Chhimveng |
| 2. T. Chomkholun Baite | T.Lhunkhoin Baite | Gilgal, Moreh,
Manipur |
| 3. T. Chumpongse Sangtam | H. Thonglise Sangtam | Chare
Town, Nagaland |
| 4. R. Lalruata | R. Thantluanga | Diakkawn, Kolasib |

D. Missiology

- | | | |
|-------------------|-------------|------------------------|
| 1. C. Lalnunhlimi | C. Darsiana | Luangmual, Aizawl |
| 2. L. Athuo | L. Lohrii | Tobufu Vill., Nagaland |

(Old Testament leh Religions-ah M. Th. hawn tura hmalâk mêk a ni a, OT-ah hian Doctorate degree nei mi pakhat leh Religions-ah M. Th Degree nei mi pakhat neih belh turin min phût a, Hemi tipuitlinga hawng ngei turin hotuten hma an la mêk)

Pi/Pu.....
Didakhe lâkna man i pêk hnukung ber
chu kum..... a ni a, rawn tithar
leh ta che.

Manager

Regn. R.N. 24629/72
Postal Regn. No. MZR/78/2009-
2011 (Jan.1-Dec. 2011)

Didakhe

A man : Kum khatah Rs. 30

Bu mal : Rs. 5

Lâkna hmun :

Manager, Didakhe

Aizawl Theological College,

Post Box - 167

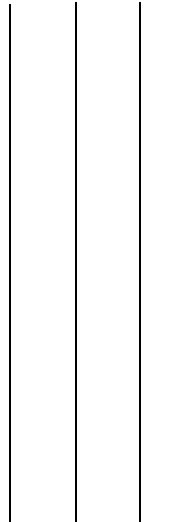
Durtlang, Aizawl - 796001

Mizoram, India

Ph.2362087(R),2361126(0)

Mobile : 9436159364

To



*(A man pe duh, Manager hnêna pe
remchâng loten **Pi Khawvêlthangi**
O/A, **Synod Office**, Aizawl hnênah
pêk theih a ni e.)*

Printed at Synod Press, Mission Vêng,
Aizawl - 796001,
Copies -4,400